



ROMÂNIA
Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru nr. 31, Sector 1
București 011822, România

Tel.: +40 (0)21 319 2108
+40 (0)21 319 2125
Fax: +40 (0)21 319 6862
www.mae.ro

HPA

B1-1/17554

25 noiembrie 2011

Nr. 10729 / D.R.P.
Data 06.12.2011

Domnule ministru,

Urmare scrisorii dumneavoastră cu nr. 9984/DRP din 16.11.2011, vă transmit, alăturat, răspunsul Ministerului Afacerilor Externe la interpelarea domnului deputat Danie! Buda, referitoare la denigrarea românilor în Italia.

Cu stimă,


Anton Niculescu
secretar de stat

✓
Domnului Valentin Adrian Iliescu
Șeful Departamentului pentru Relația cu Parlamentul

2881A

RĂSPUNS LA INTERPELAREA FORMULATĂ DE DOMNUL DEPUTAT DANIEL BUDA

După cum știți deja, relațiile dintre România și Italia se derulează în cadrul Parteneriatului Strategic Consolidat, instituit în anul 2008. În acest cadru, MAE și misiunile diplomatice românești care funcționează în Italia acționează constant pentru apărarea drepturilor cetățenilor români și promovarea unei imagini corecte a realităților românești, derulând proiecte specifice în domeniile politic, economic și cultural.

Dorim să precizăm că nu există o acțiune oficială a autorităților italiene de încurajare a aplicării unui tratament discriminatoriu sau defăimător față de cetățenii români aflați pe teritoriul acestui stat, în general, sau în contexte prezumptive de încălcare a legii de către aceștia. Acțiunile mediatice de ostilitate sau satirice, care vizează aspecte ale delincvenței comise de unii cetățeni români, nu pot fi generalizate și încadrate într-o campanie anti-românească.

Din acest punct de vedere, M.A.E. este chemat, prin atribuțiile sale specifice, în cadrul activității diplomatice, să urmărească, să semnaleze și să intervină în cazul unor manifestări consistente, fățișe și recurente sau structurate, având caracterul unui proces de intenție față de cetățenii români. În primul rând, este avută în vedere manifestarea în discursul oficial a acestor elemente de opinie sau atitudine anti-românească, fapt care vă garantăm că nu există la nivel politic sau diplomatic.

În al doilea rând, este urmărită evoluția și manifestarea unor astfel de atitudini în presă și, în general, în canalele de comunicare în masă.

După cum ați putut constata, în cazul Italiei, reacția pe plan diplomatic este circumstanțiată de respectarea cadrului democratic al libertății neîngrădite a expresiei artistice, mediatice, de divertisment sau comico-satirice, dar și de direcționarea mesajului, intensitatea și gravitatea acestuia. O caracteristică a acestui mod de manifestare este apariția sporadică sau izolată a manifestărilor respective iar nu prezența lor constantă. Astfel, nu există elemente pentru identificarea unei „campanii ostile și defăimătoare” anti-românești.

Ministrul afacerilor externe a condamnat deschis utilizarea aluziilor de factură negativă la adresa cetățenilor români în cadrul emisiunii *Lo Zoo* din 12 noiembrie 2011 a postului de radio italian *Radio 105* și a unei melodii promovate, în care prezentatorul interpretează un personaj cu un comportament infracțional provenind din "Zingaria".

Atât primăria Romei, cât și reprezentanții asociațiilor românești din Italia și Federației Asociațiilor de Români din Europa (FADERE) au reacționat prompt împotriva intenției de denigrare și discriminare a românilor în general printr-un act de creație îndoielnic.

Și Ambasada României la Roma a reacționat pe lângă instituția abilitată - Oficiului italian Antidiscriminare - pentru a condamna aluziile de acest fel și pentru a solicita retragerea dreptului de difuzare a melodiei respective. Urmare acestor demersuri, melodia cu titlu aluziv a fost retrasă de pe site-ul Youtube. Realizatorii emisiunii *Lo Zoo* au respins acuzațiile de rasism, subliniind că nu au nimic cu românii.

Pe fondul unor incidente izolate în care au fost implicați, în anii trecuți, cetățeni români, percepția mediului public italian față de comunitatea românească în ansamblul ei a suferit unele distorsiuni. În luările de poziție, oficialii români au exprimat, în mod constant, la nivel înalt, preocuparea statului român față de generalizarea atitudinilor negative asupra întregii

comunități. A fost afirmată întreaga disponibilitate a României de a colabora îndeaproape cu Italia pentru a acorda sprijin în vederea combaterii infracționalității, fenomen care îi afectează deopotrivă pe cetățenii italieni și pe cei români. Această poziție este înscrisă în mod constant pe agenda întâlnirilor oficiale ale reprezentanților MAE cu omologii italieni.

Destrămarea stereotipurilor negative cu care România este confruntată, în special, în spațiul european a fost demarată prin campaniile de diplomatie publică și comunicare concepute pentru sprijinirea comunităților de români din Italia, după escaladarea mediatică a unor infracțiuni comise de cetățenii români.

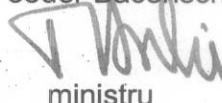
În ultimii ani s-a înregistrat o diminuare a tensiunii privind comunitatea românească. Canalele de comunicare cu autoritățile italiene rămân, permanent deschise pe problematica interesând comunitatea românească, astfel încât reacțiile vor fi adecvate și prompte ori de câte ori va fi cazul.

Deși manifestarea crizei financiare și bugetare impune condiții puțin generoase de acțiune, campaniile de promovare a imaginii României în Italia continuă să se afle pe agenda permanentă a misiunilor noastre diplomatice. Cu titlu de exemplu, semnalăm *Anul Culturii Române în Italia*, program cultural și de diplomatie publică ce își propune promovarea imaginii României în Peninsula pe tot parcursul anului 2012.

Evenimentele de promovare a valorilor și imaginii pozitive a României au un ritm de derulare constant și coerent în cadrul constituit al ambasadelor și institutelor culturale românești. Rămânem convinși că, dincolo de acțiunile diplomatice, comportamentul și conduita adecvate ale românilor din spațiul UE constituie elementul primordial al evaluării oneste și formării percepției favorabile asupra lor de către opinia publică din aceste state.

Asigurându-vă de eforturile noastre constante de a gestiona dialogul cu autoritățile și factorii formatori de opinie din statele UE pentru corecta receptare a rolului comunităților românești, vă mulțumim pentru interesul pe care îl purtați acestei problematice.

Teodor Baconschi



ministru